

Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

HIGHTEC CUT MMU 15

Дата ревизии: 15.01.2018

страница 1 из 9

РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике
1.1. Идентификатор продукта

HIGHTEC CUT MMU 15

1.2. Соответствующие установленные области применения вещества или смеси и применение, рекомендованное против
Использование вещества/смеси

Metallbearbeitung (Neat cutting oil)

1.3. Данные о поставщике в паспорте безопасности

Компания:	ROWE MINERALOELWERK GMBH	
Улица:	Langgewann 101	
Город:	D-67547 Worms	
Телефон:	+49 (0)6241 5906-0	Телефакс: +49 (0)6241 5906-999
Электронная почта:	info@rowe-mineraloel.com	
Интернет:	www.rowe-mineraloel.com	
Ответственный Департамент:	Kundenservice	

1.4. Аварийный номер телефона: Giftnotruf Mainz (DE; E) +49 (0)6131-19240

РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)
2.1. Классификация вещества или смеси
Регламентом (ЕС) № 1272/2008

Категории опасности:

Опасность при аспирации: Asp. Tox. 1

Опасности для водной среды: Aquatic Chronic 3

Указание на опасность:

Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути.

Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

2.2. Элементы маркировки
Регламентом (ЕС) № 1272/2008
Опасные компоненты, которые должны упоминаться на этикетке

Комплексная комбинация углеводов

Сигнальное слово: Опасность

Пиктограмма:

Указание на опасность

H304	Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути.
H412	Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

Предупреждения

P101	При необходимости обратиться за медицинской помощью, по возможности показать упаковку/маркировку продукта.
P102	Хранить в недоступном для детей месте.
P301+P310	ПРИ ПРОГЛАТЫВАНИИ: Немедленно обратиться за медицинской помощью.
P331	Не вызывать рвоту!
P405	Хранить в недоступном для посторонних месте.

Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

HIGHTEC CUT MMU 15

Дата ревизии: 15.01.2018

страница 2 из 9

P501

Упаковку/содержимое утилизации согласно местным предписаниям.

2.3. Другие опасности

Сведения не доступны

РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)
3.2. Смеси
Опасные компоненты

Номер CAS	название			часть
	Номер ЕС	Номер Индекс	Номер REACH	
	Классификация СГС			
64742-55-8	Комплексная комбинация углеводов			60 - <= 100 %
	265-158-7		01-2119487077-29	
	Asp. Тох. 1; H304			
115-86-6	Трифенилфосфат (>5%)			0,1 - < 0,3 %
	204-112-2		01-2119457432-41	
	Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 2; H400 H411			

Текст H-фраз: смотри в разделе 16.

Дополнительная информация

Продукт по Положениям ЕС или соответствующим национальным законам не является обязательным для обозначения.

РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи
4.1. Описание мер первой помощи
Общие рекомендации

Самозащита человека, оказывающего первую помощь

Сменить контаминированную одежду.

Не носить в карманах брюк чистящие тряпки, пропитанные продуктом.

При вдыхании

Обеспечить подачу свежего воздуха.

При попадании на кожу

Смыть достаточным количеством воды. Следует незамедлительно сменить загрязненную одежду.

Необходима врачебная помощь.

При контакте с глазами

Быстро осторожно и основательно промыть душем для глаз или водой. Раздражение глаз: Посетить окулиста.

При попадании в желудок

При рвоте учитывать опасность аспирации. Срочно прополоскать рот и запить большим количеством воды. Вызвать рвоту, если поражённое лицо в сознании. Необходима врачебная помощь.

4.2. Наиболее существенные симптомы/эффект острого воздействия

Сведения не доступны

4.3. Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специальное лечение

Симптоматическое лечение. При рвоте соблюдать осторожность: риск аспирации!

Опасно при вдыхании: Немедленно вызвать врача.

РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности
5.1. Средства пожаротушения

Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

HIGHTEC CUT MMU 15

Дата ревизии: 15.01.2018

страница 3 из 9

Подходящие средства пожаротушения

Принимать меры по тушению пожара подходящие для окружающей среды.

Неподходящие средства пожаротушения

Резкая струя воды.

5.2. Особые факторы риска, источником которых является вещество или смесь

Невоспламеняющийся.

5.3. Меры предосторожности для пожарных

В случае пожара: Использовать автономный дыхательный аппарат.

Дополнительная рекомендация

подавлять газы/пары/туман с помощью водной струи. Загрязненную воду, использовавшуюся для тушения, собирать отдельно. Не допускать попадания в канализацию или водоемы.

РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий**6.1. Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры**

Принять меры по обеспечению хорошей вентиляции. Не вдыхать газ/дым/пар/аэрозоль. Избегать контакта с кожей, глазами и одеждой. Использовать средства индивидуальной защиты. Особая опасность скольжения по причине пролитого/просыпанного продукта.

При работе носить соответствующую защитную одежду.

При развитии паров, пыли и аэрозолей применять защиту дыхания.

6.2. Предупредительные меры по охране окружающей среды

Не допускать попадания в канализацию и водоёмы.

6.3. Методы и материалы для локализации и очистки

Собрать с впитывающими материалами (песок, кизельгур, кислотосвязующие, универсальный связующий материал). С полученным материалом обращаться согласно разделу по утилизации.

6.4. Ссылка на другие разделы

Безопасная работа: смотри отрезок 7

Индивидуальные средства защиты: смотри отрезок 8

Утилизация: смотри отрезок 13 При выходе газа или при проникновении в водоемы, землю или канализацию поставить в известность официальные власти.

РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах**7.1. Меры предосторожности при работе с продуктом****Информация о безопасном обращении**

При открытом использовании установок предусмотреть локальную вытяжку. Не вдыхать газ/дым/пар/аэрозоль. Профилактическая защита кожи при помощи защитной мази. Перед паузами и по окончании работы вымыть руки.

Недопустимые условия: аэрозольное- или туманное образование.

Рекомендации по защите от возгорания и взрыва

Сведения не доступны

7.2. Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей**Требования в отношении складских зон и тары**

Хранить ёмкость плотно закрытой. Хранить закрытым. Хранить в месте, доступном только для уполномоченных лиц. Позаботиться о достаточной вентиляции и точечной вытяжке в критических точках.

Указания по совместному хранению

Не хранить вместе с: Пищевые продукты и корм, Окислительные средства.

Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

HIGHTEC CUT MMU 15

Дата ревизии: 15.01.2018

страница 4 из 9

Дополнительная информация по условиям хранения

При попадании в почву продукт начинает перемещаться и может вызвать загрязнение грунтовых вод. держать вдали от источников тепла.

РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты
8.1. Параметры контроля
Предельно допустимые концентрации (ПДК) вредных веществ в воздухе рабочей зоны

№ CAS	Наименование вещества	ppm	мг/м3	Величина ПДК
115-86-6	Трифенилфосфат		1	(максимальная)

8.2. Регулирования воздействия

Подходящие технические устройства управления

При открытом использовании установок предусмотреть локальную вытяжку. Не вдыхать газ/дым/пар/аэрозоль.

Защитные и гигиенические меры

Загрязненную, пропитанную веществом одежду незамедлительно снять. Составить и соблюдать план защиты кожи! Перед перерывом и в конце работы основательно вымыть руки и лицо, при необходимости принять душ. Во время работы запрещается есть и пить.

Защита глаз/лица

Носить защиту глаз/лица. Носить защитные очки/маску.

Защита рук

При обращении с химическими рабочими веществами, разрешено носить только химически стойкие, с CE-обозначением, включая четырехзначный контрольный номер, защитные перчатки. Химически устойчивые защитные перчатки в их исполнении, выбирать в зависимости от концентрации и количества опасных веществ, от специфики рабочего места. Рекомендуемую химическую стойкость вышеназванных защитных перчаток для специального применения выяснять у производителя. Профилактическая защита кожи при помощи защитной мази.

Защита кожи

При работе носить соответствующую защитную одежду. Профилактическая защита кожи при помощи защитной мази.

Защита дыхательных путей

При отсутствии с надежной вентиляции пользоваться средствами защиты органов дыхания. При развитии паров, пыли и аэрозолей применять защиту дыхания.

РАЗДЕЛ 9: Физико-химические свойства
9.1. Информация об основных физико-химических свойствах

Физическое состояние вещества: жидкий
 Цвет: янтарного цвета
 Запах: характерный

pH:

**Стандарт на метод
 испытания**
 непригодный DIN 51369

Изменения состояния

Точка плавления: не точный

Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

HIGHTEC CUT MMU 15

Дата ревизии: 15.01.2018

страница 5 из 9

Начальная точка кипения и интервал кипения:	не точный
Pourpoint::	~~ DIN ISO 3016
Точка вспышки:	~170 °C DIN ISO 2592
Горючесть	
твёрдого тела:	непригодный
газа:	непригодный
Нижний предел экспозиции:	не точный
Верхний предел экспозиции:	не точный
Температура воспламенения:	Сведения не доступны
Температура самовозгорания	
твёрдого тела:	непригодный
газа:	непригодный
Температура разложения:	не точный
Окисляющие свойства	
Не способствующий распространению огня.	
Давление пара: (при 20 °C)	>0,1 hPa рассчитанный.
Плотность (при 15 °C):	0,87 g/cm ³ DIN 51757
Растворимость в воде: (при 20 °C)	практически нерастворимый
Растворимость в других растворителях	
растворимый в углеводородах (минеральным маслом.)	
Коэффициент распределения:	не точный
Вязкость, кинематическая: (при 40 °C)	~16 mm ² /s DIN 51562
Плотность пара:	не точный
Скорость испарения:	не точный
Тест на разделение растворителя:	Сведения не доступны
Содержание растворителя:	не/не Растворители

9.2. Другие данные

Содержание твердых веществ:	0
не/не	

РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность
10.1. Реакционная способность

Сведения не доступны

10.2. Химическая устойчивость

 Сероводород (H₂S). Entwicklung bei höheren Temperaturen möglich (Possibly H₂S development at elevated temperatures).

10.3. Возможность опасных реакций

Возможно с сильными оксидантами.

10.4. Условия, которых следует избегать

Окислительные средства. кислота.Щёлочи (щелочи).

10.5. Несовместимые материалы, которых следует избегать

Окислительные средства, сильный.

Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

HIGHTEC CUT MMU 15

Дата ревизии: 15.01.2018

страница 6 из 9

10.6. Опасные продукты разложения

не/не

Дополнительная информация

При надлежащем хранении/обращении/транспортировке термическое разложение не происходит.

РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности
11.1. Данные о токсикологическом воздействии
Острая токсичность

Раздражающее действие на органы дыхания: Не вдыхать газ/пар.

CAS-Номер	название				
	Путь воздействия вредных веществ	Доза	Виды	Источник	Метод
64742-55-8	Комплексная комбинация углеводов				
	оральный	LD50 > 5000 mg/kg	Крыса		
	кожный	LD50 > 3000 mg/kg	Кролик		
115-86-6	Трифенилфосфат (>5%)				
	оральный	LD50 >20000 mg/kg	Крыса		
	кожный	LD50 >10000 mg/kg			

Раздражение и коррозия

Раздражающее действие на кожу: не/не

Частый или длительный контакт с глазами может привести к раздражению глаз.

Сенсибилизирующее действие

Из-за очень малой доли сенсибилизирующих материалов следует исходить из того, что готовый продукт не является сенсибилизирующим для кожи.

Канцерогенные, мутационные последствия, а также скорость их распространения

Продукт не классифицирован.

Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при многократном воздействии

Частые и продолжительные контакты с кожей могут вызвать раздражение кожи.

Специфические / особые симптомы в опытах с животными

данные отсутствуют

Последующая информация Прочие наблюдения

Смесь квалифицируется как опасная согласно Постановления (ЕС) № 1272/2008 [CLP]. Особые опасности, исходящие от вещества или смеси!

Практический опыт
Классификация наблюдений

непригодный

Прочие наблюдения

Имеет обезжиривающий эффект на кожу.

Дальнейшие указания

При использовании по назначению и соблюдении перечисленных указаний, касающихся мер предосторожности, особые риски, связанные с продуктом, неизвестны.

РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду
12.1. Токсичность

Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

HIGHTEC CUT MMU 15

Дата ревизии: 15.01.2018

страница 7 из 9

Вреден для водных организмов, может причинять вред водоёмам на длительное время.

CAS-Номер	название			[h] [d]	Виды	Источник	Метод
115-86-6	Трифенилфосфат (>5%)						
	Острая токсичность для рыб	LC50	0,5 mg/l	96 h			

12.2. Стойкость и разлагаемость

Сведения не доступны

12.3. Потенциал биоаккумуляции

Сведения не доступны

12.4. Мобильность в почве

Сведения не доступны

12.5. Результаты оценки PBT и vPvB

Сведения не доступны

12.6. Другие неблагоприятные воздействия

Сведения не доступны

Дополнительная рекомендация

Не допускать попадания в канализацию и водоёмы. Не допускать попадания в почву.

РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)
13.1. Методы утилизации отходов
Рекомендация

Не допускать попадания в канализацию и водоёмы. Не допускать попадания в почву. Утилизация в соответствии с предписаниями органов управления.

Утилизация неочищенной упаковки и рекомендуемые средства очистки

Данный продукт и его ёмкость удалить в качестве опасного вида отходов. Обращаться с зараженными упаковками, как с веществом.

РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)
Сухопутный транспорт (ADR/RID)
14.1. Номер ООН:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

14.3. Категория опасности при транспортировке:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

14.4. Упаковочная группа:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

Другая дополнительная информация (Наземный транспорт)

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

Доставка по внутренним водным путям (ADN/ADNR)
14.1. Номер ООН:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

14.3. Категория опасности при транспортировке:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

HIGHTEC CUT MMU 15

Дата ревизии: 15.01.2018

страница 8 из 9

14.4. Упаковочная группа: Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

Другая дополнительная информация (Доставка по внутренним водным путям)

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

Морская доставка (IMDG)

14.1. Номер ООН: Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

14.2. Надлежащее отгрузочное наименование: Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

14.3. Категория опасности при транспортировке: Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

14.4. Упаковочная группа: Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

Другая дополнительная информация (Морской транспорт)

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

Воздушный транспорт (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Номер ООН: Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

14.2. Надлежащее отгрузочное наименование: Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

14.3. Категория опасности при транспортировке: Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

14.4. Упаковочная группа: Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

Другая дополнительная информация (Воздушный транспорт)

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

14.5. Опасность вредного воздействия на окружающую среду

ОПАСНО ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ: нет

14.6. Специальные меры предосторожности для пользователя

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

14.7. Перевозка массовых грузов в соответствии с Приложением II МАРПОЛ 73/789 и Кодексом МКХ

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве

15.1. Нормативы по охране и гигиене труда и природоохранительное законодательство/нормативы, характерные для данного вещества или смеси.

Национальные предписания

Указания об ограничении деятельности: Соблюдать ограничения трудовой деятельности, в соответствии с законом по охране труда молодежи (94/33/ЕС). Соблюдать ограничение трудовой деятельности для кормящих матерей или будущих мам, в соответствии с законом об охране материнства (92/85/ЕЭС).

Класс загрязнения воды (D): 2 - заражающий воду

РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация

Редакционные примечания

Данные правила по технике безопасности содержат изменения по отношению к предыдущей версии в

Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

HIGHTEC CUT MMU 15

Дата ревизии: 15.01.2018

страница 9 из 9

разделе(ах): 2,3,4,5,6,7,8,9,11,12,13,14,15,16.

Сокращения и акронимы

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
 (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
 IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
 IATA: International Air Transport Association
 GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
 EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
 ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
 CAS: Chemical Abstracts Service
 LC50: Lethal concentration, 50%
 LD50: Lethal dose, 50%

Классификация смесей и использованный метод оценки согласно СГС

Классификация	Процедура классификации
Asp. Тох. 1; H304	Процесс расчета
Aquatic Chronic 3; H412	Процесс расчета

Текст H-фраз (Номер и полный текст)

H304 Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути.
 H400 Чрезвычайно токсично для водных организмов.
 H411 Токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.
 H412 Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

Дополнительная информация

Данные базируются на сегодняшнем уровне наших знаний, однако они не представляют собой гарантию свойств продукта и не являются основой для договорных правовых связей. Действующие законы и постановления должны соблюдаться получателем наших продуктов под собственную ответственность.

(Данные по опасным ингредиентам были взяты из информационных листов по технике безопасности субподрядчиков в их последней актуальной редакции.)